

HGS45, HGS60, HGS90, HGS11

LV

Tvaika ģeneratora montāžas un ekspluatācijas instrukcija

LT

Garo generatoriaus instaliavimo ir naudojimo instrukcija



Šī montāžas un ekspluatācijas instrukcija ir paredzēta tvaika pirts kabīnes un tvaika ģeneratora īpašiekam, tvaika kabīnes un tvaika ģeneratora apkalpojošajam personālam un elektriķiem, kas ir atbildīgi par tvaika ģeneratoru uzstādīšanu. Pēc tvaika ģeneratora uzstādīšanas, šo montāžas un ekspluatācijas instrukciju nodod tvaika kabīnes un tvaika ģeneratora īpašiekam vai personai, kas ir atbildīga par to apkalpošanu. Apsveicam ar lielisku izvēli!

STEAM

Tvaika ģeneratora lietošanas mērķis: Tvaika ģenerators ir paredzēts tvaika pirts kabīņu uzsildīšanai līdz tvaicēšanas temperatūrai. To nevar lietot citiem mērķiem.

Garantijas laiks tvaika ģenerātoriem, kas tiek lietoti ģimenes pirtis, ir divi (2) gadi. Garantijas laiks tvaika ģenerātoriem, kas tiek lietoti slēgtajās pirtis, privātajās vai organizācijās atrodošajās, ir viens (1) gads. Garantijas laiks tvaika ģenerātoriem, kas tiek lietoti sabiedriskajās pirtis, ir trīs (3) mēneši.

Garantija nav spēkā, ja ūdens kvalitāte neatbilst instrukcijā 1. tabulā minētajiem parametriem, kā arī ja ierīce netiek lietota, apkalpota vai uzstādīta ievērojot instrukcijas prasības.

Šī montavimo instrukcija yra skirta garinēs pirties ir garo generatoriaus savininkams, naudotojams, asmenims, kurie prižiūri garines pirtis ir garo generatorius, o taip pat elektrikams, kurie yra atsakini už garinēs pirties įrangos instalācijām. Jei garo generatorius jau instalēotas, tai šī instrukcija turi būti perduota garinēs pirties ir garo generatoriaus savininkui arba kitam asmeniui, kuris prižiūri šią įrangą.

Sveikiname su puikiu pasirinkimu!

STEAM

Garo generatoriaus tiekami garai yra naudojami garinei pirciai įsildyti iki kaitinimosi temperatūros. Jis nėra skirtas jokiam kitam tikslui.

Kai garo generatorių ir jo valdymo įrangą naudoja viena šeima, gaminams suteikiama 2 (dviejų) metų garantija. Jei garo generatorius ir valdymo įranga yra bendrai naudojama vieno namo gyventojų, tai garantinis laikotarpis – 1 (vieneri) metai. Istaigų, įmonių ir viešose pirtyse naudojamiems garo generatoriams ir valdymo įrangai suteikiama 3 (trijų) mėnesių garantija.

Garantija negalioja, jeigu: neišlaikomi vandens kokybės reikalavimai, nurodyti 1 lentelėje; įranga neprižiūrima pagal 1.4. skyrelyje pateiktas rekomendacijas; įrenginys instalēotas kitaip nei aprašyta 2. skyriuje.

SATURS

| | |
|--|-----------|
| 1. PAMĀCĪBA LIETOTĀJIEM | 3 |
| 1.1. Tvaika ģeneratora sastāvdajas | 3 |
| 1.2. Tvaika ģeneratora lietošana | 4 |
| 1.3. Papildierīču lietošana..... | 4 |
| 1.3.1. Aromatizātoru sūknis (pēc izvēles)..... | 4 |
| 1.3.2. Apgaismojums | 6 |
| 1.3.3. Ventilācija | 6 |
| 1.4. Tvaika ģeneratora tehniskā apkope..... | 6 |
| 1.4.1. Ūdens līmeņa sensora apkalpošana..... | 6 |
| 1.4.2. Atkalkošana | 7 |
| 1.4.3. Tvaika sprauslas tīrišana | 7 |
| 1.5. Brīdinājumi | 7 |
| 1.6. Bojājumu novēršana | 8 |
| 2. UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBA..... | 9 |
| 2.1. Pirms uzstādīšanas | 9 |
| 2.2. Montāžas vieta un tvaika ģeneratora piestiprināšana..... | 9 |
| 2.3. Pieslēgšana elektrotīklam..... | 10 |
| 2.4. Tvaika ģeneratora pieslēgšana ūdensvadam..... | 10 |
| 2.5. Tvaika caurules..... | 10 |
| 2.6. Tvaika sprauslu uzstādīšana | 11 |
| 2.7. Aromatizātoru sūkņa uzstādīšana | 11 |
| 2.8. Automātiskā izplūdes vārsta uzstādīšana | 12 |
| 2.9. Vadības paneļa uzstādīšanas vieta un piestiprināšana..... | 12 |
| 2.10. Temperatūras sensora uzstādīšana | 12 |
| 2.11. Ierīces pasargāšanai no pārkarsēšanas atiestatīšana..... | 13 |
| 3. REZERVES DAĻAS..... | 13 |

TURINYS

| | |
|---|-----------|
| 1. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA | 3 |
| 1.1. Garo generatoriaus sistemos komponentai..... | 3 |
| 1.2. Garo generatoriaus naudojimas..... | 4 |
| 1.3. Priedų naudojimas | 4 |
| 1.3.1. Aromato siurblys (pasirenkamas papildomai) ... | 4 |
| 1.3.2. Apšvietimas | 6 |
| 1.3.3. Ventiliatorius | 6 |
| 1.4. Garo generatoriaus priežiūra | 6 |
| 1.4.1. Lygio jutiklio techninė priežiūra | 6 |
| 1.4.2. Nuovirū ūalinimas | 7 |
| 1.4.3. Garo purkštuvų valymas | 7 |
| 1.5. Ispėjimai | 7 |
| 1.6. Galimi gedimai | 8 |
| 2. INSTALIACIJOS INSTRUKCIJA | 9 |
| 2.1. Pieš instalacijam | 9 |
| 2.2. Garo generatoriaus instalacijos vieta ir tvirtinimas | 9 |
| 2.3. Elektrinės prijungimas | 10 |
| 2.4. Prijungimas prie vandentiekio | 10 |
| 2.5. Garo vamzdžiai | 10 |
| 2.6. Garo purkštuvų īrengimas | 11 |
| 2.7. Aromato siurblio īrengimas | 11 |
| 2.8. Automatinis vandens išeidimo vožtuvas | 12 |
| 2.9. Valdymo pulto vietas parinkimas ir tvirtinimas | 12 |
| 2.10. Temperatūros jutiklio tvirtinamas | 12 |
| 2.11. Perkaitinimo saugiklio ījungimas | 13 |
| 3. ATSARGINĖS DETALĖS | 13 |

1. PAMĀCĪBA LIETOTĀJIEM

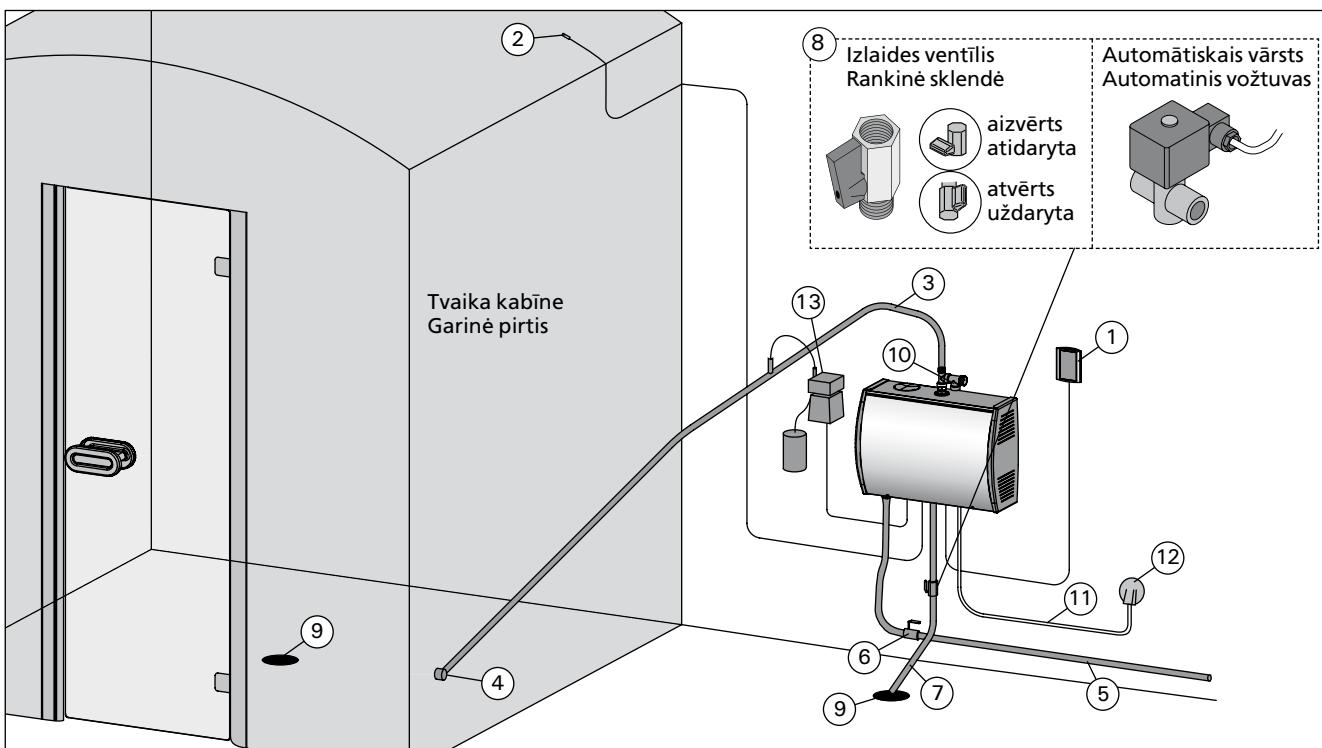
1.1. Tvaika ģeneratora sastāvdaļas

1. Vadības pults
2. Temperatūras sensors
3. Tvaika caurule
4. Tvaika sprausla
5. Ūdens padeves caurule
6. Ūdens padeves ventīlis
7. Ūdens izplūdes caurule
8. Izplūdes vārsts
9. Kanalizācijas caurule
10. Pārslodzes vārsts
11. Savienojuma kabelis
12. Sadales dēlis
13. Hermētiska savienojuma kārba

1. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1.1. Garo generatoriaus sistemos komponentai

1. Valdymo pultas
2. Temperatūros jutiklis
3. Garo vamzdis
4. Garo purķstukas
5. Vandens tiekimo vamzdis
6. Vandens tiekimo sklendē
7. Išleidimo vamzdis
8. Išleidimo sklendē
9. Kanalizacijos atvamzdis
10. Apsauginis vožtuvas
11. Maitinimo kabelis
12. Jungiamoji dēžutē
13. Aromato siurblys



**1. zīmējums. Tvaika ģeneratora sistēmas sastāvdaļas
1 pav. Garo generatoriaus sistemos komponentai**

Vadības pults

Indikatora gaismas

Temperatūra
Notiek skalosošana
Darbības laiks

Izvēlnes un navigācijas pogas

Lieluma samazināšana
Režīma izmaiņa
Lieluma palielināšana

Ekspluatācijas pogas

Tvaika ģenerators ieslēgts/izslēgts
Aromatizātoru sūknis ieslēgts/izslēgts
Apgaismojums ieslēgts/izslēgts
Ventilators ieslēgts/izslēgts

Ekranas

Indikacinēs lemputēs

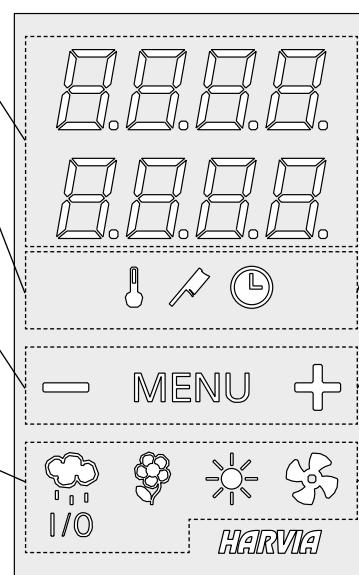
Temperatūra
Skalavimas
Generatoriaus veikimo trukmē

Nustatymo mygtukai

Skaičių mažinimas
Funkciju pasirinkimas
Skaičių didinimas

Jungimo mygtukai

Garo generatorius: jungtas/išjungtas
Aromato siurblys
Apšķerītājs
Ventiliatorius



**2. zīmējums. Vadības pults
2 pav. Valdymo pultas**

1.2. Tvaika ģeneratora lietošana

Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, vai tvaika kabīnē neatrodas sveši, nepiederīgie objekti. Pārliecinieties, ka tvaiks var brīvi izplūst pa sprauslu. Atveriet ūdens padeves ventīli.

Ja ierīce ir aprīkota ar mehānisku izplūdes ventīli, iztukšojet ūdens tilpni pirms ierīces lietošanas. Atveriet izplūdes ventīli, laujiel tilpnei iztukšoties un aizveriet ventīli pirms ieslēdzat ierīci.



Ieslēdziet tvaika ģeneratoru, piespiežot I/O pogu uz vadības pults.

Kad ierīce sāk darboties, piecu sekunžu laikā ekrāna augšējā rinda rādīs iestatīto temperatūru un zemākā rinda rādīs darbības laiku.

Ja ierīce ir aprīkota ar automātisko izplūdes vārstu (pēc izvēles), tā sākumā iztukšos ūdens tilpni (aizņem apmēram 2 minūtes), tad piepildīs tilpni ar svaigu ūdeni (aizņem apmēram 10 sekundes).

Kad ūdens sasniedz augstāko līmeni, sildelementi sāks uzsildīt ūdeni. Sildelementi tiek atslēgti, kad tvaika kabīnē tiek sasniegta vēlamā temperatūra vai beidzas uzstādītais laiks. Iestājoties kļūmei vai piespiežot I/O pogu atslēgsies sildelementi.

Ja joprojām ir atlicis laiks un nav kļūmu, kontroles sistēma periodiski ieslēgs un atslēgs sildošos elementus, lai saglabātu vēlamo temperatūru. Ierīce iepildīs no jauna ūdens tilpni lietošanas laikā, kad tas būs nepieciešams.

Tvaika ģenerators atslēgsies, kad beigsies uzstādītais laiks vai tiks piespiesta I/O poga. Tvaika ģeneratora atslēgšana apstādinās arī aromatizātoru sūknī. Pārējās papildierīces ir jāieslēdz un jāizslēdz atsevišķi ar tām paredzētajām ekspluatācijas pogām.

Ja iekārtai ir automātiskais izlaides vārsts, tad vārsts atveras 5 minūtes pēc tvaika ģeneratora izslēgšanas. Skalošanas indikatora gaismo spīd un ekrānā uzrāda atlikušo laiku.

Uzstādītā laika un tvaika kabīnes temperatūras uzstādījumu izmaiņa ir parādītā 3. attēlā. Rūpnīcas uzstādītā maksimālā laika, skalošanas intervāla un atmiņas uzstādījumu maiņa ir parādīta 3. attēlā.

1.3. Papildierīču lietošana

1.3.1. Aromatizātoru sūknis (pēc izvēles)

Ieslēgtā stāvoklī aromatizātoru sūknis pumpēs aromatizātoru uz tvaika cauruli.

Piepildiet aromatizātoru tilpni un pievienojiet tilpnei atsūkšanas šķūteni pirms ieslēdzat tvaika ģeneratoru.



Ieslēdziet aromatizātoru sūknī, piespiežot pogu uz vadības pults.

Aromatizātoru sūknis izslēgsies, kad vēlreiz tiks piespiesta poga vai kad tvaika ģeneratora tiks izslēgts. Aromatizātoru sūknis strādā tikai tad kad sildelementi

1.2. Garo generatoriaus naudojimas

Prieš ijjungdam i prietaisā īsitikinkite, kad garinēje pirtyje nera pašalinių daiktų. Patirkinkite, ar garai iš purkštuko galés laisvai skeleistis. Atidarykite vandens tiekimo sklendę.

Jeigu išleidimo sklendę yra rankinė, vandens likutį iš talpyklos pašalinkite prieš īrangos ijjungimą. Atidarykite išleidimo sklendę, leiskite talpyklai ištušteti ir tuomet, prieš ijjungdam i prietaisā, uždarykite sklendę.



Valdymo pulso mygtuku "I/O" (ijungta/ išjungta) ījunkite garo generatoriū.

Kai prietaisas īsijungia, viršutinėje ekrano eilutėje rodoma pasirinktoji (pirtyje palaikoma) temperatūra, o apatinėje eilutėje penkias sekundes matoma nustatytoji generatoriaus veikimo trukmė.

Jeigu prietaise īrengtas automatinis vandens išleidimo vožtuvas (jī galima pasirinkti kaip papildomā īrangą), tai pirmiausia bus ištuštinta vandens talpykla (šis veiksmas truks apie 2 minutes), o tuo metu vandens talpykla bus naujai užpildyta vandeniu (maždaug per 10 sekundžių).

Kai vanduo talpykloje pasiekia viršutinę lygio ribą, kaitintuvali īsijungia ir pradera kaitinti vandenį. Kai garinėje pirtyje pasiekama pasirinktoji temperatūra arba kai pasibaigia generatoriaus veikimo laikas, kaitintuvali išsijungia. Klaidingas mygtuko "I/O" naudojimas arba jo atsikiltinis paspaudimas taip pat gali išjungti kaitintuvus.

Jei generatoriaus veikimo laikas nera pasibaigęs, ir jei mygtukai nebuvu klaidīgai paspausti, tai valdymo īranga periodiskai ījungs ir išjungs kaitintuvus, pirtyje palaikydama pasirinktą temperatūrą.

Generatoriaus veikimo metu talpykla vandeniu bus papildoma automatiškai, kai tai bus būtina.

Garo generatorius išsijungs, kai pasibaigs nustatytoji veikimo trukmė arba kai bus paspaustas mygtukas "I/O". Išsijungus generatoriui, aromato siurblys taip pat nustos veikęs. Kita īranga (apšvietimas, ventiliatorius) ījungiamā ir išjungiamā atitinkamais jos mygtukais, nepriklasomai nuo garo generatoriaus veikimo.

Jei īrangoje naudojamas automatinis vandens išleidimo vožtuvas, tai šis vožtuvas atsidarys 5 minutėms po to, kai generatorius nustos veikęs. **Tuo metu skalavimo indikacinė lemputė švies, o ekrane bus rodoma likusi skalavimo trukmė.**

Generatoriu veikti likusio laiko ir pirtyje palaikomas temperatūros keitimas parodytas 3 pav. Kaip pakeisti gamykloje nustatyta generatoriaus veikimo trukmę, laiko intervalą tarp skalavimų ir prietaiso būklę po elektros tiekimo pertrūkio – žiūr. 3 pav.

1.3. Priedų naudojimas

1.3.1. Aromato siurblys (pasirenkamas papildomai)

Kai siurblys yra ījungtas, jis īpurškia kvapnųjį skystį į garo vamzdį, kuriuo į pirtį tiekiamas garas.

Pripilkite kvapniojo skysčio į indą ir prie jo prijunkite siurblio īsiurbimo žarnelę dar iki garo generatoriaus ījungimo.



Valdymo pulso mygtuku ījunkite aromato siurblį.

Aromato siurblys išsijungs, kai vēl paspausite tā pati mygtuką arba kai garo generatorius bus ījungtas.

| | | |
|--|--|--|
| | Pamatrežīms. Augšējā rinda rāda tvaika kabīnes temperatūru. Zemākā rinda rāda atlikušo laiku. | Pagrindinis režīms. Ekrano viršutinē eilutē rodo pirties temperatūrā, o apatinē – generatoriui veikti likusj laikā. |
|--|--|--|

Uzstādījumu maiņa: atlikušā laika, tvaika kabīnes temperatūras uzstādījumi
Keiciami nustatymai: likēs veikimo laikas, pirtyje palaikoma temperatūra

| | | |
|--|---|---|
| | Piespiediet MENU (izvēlnes) pogu. | Paspauskite "MENU" mygtukā. |
| | Atlikušo laiku var mainīt ar pogām + un -. Laiks tiek mainīts ar 10 minūšu intervālu. Ja atlikušais laiks ir mazāks par stundu, to nevar samazināt. | Likēs veikimo laikas keičiamas mygtukais "+" ir "-". Rodmuo kinta 10 minučių laiko intervalais. Jeigu generatoriui veikti liko mažiau negu valanda, tai laiko sutrumpinti nebegalima. |
| | Piespiediet MENU (izvēlnes) pogu. | Paspauskite "MENU" mygtukā. |
| | Tvaika kabīnes temperatūra var mainīt ar pogām + un -. Amplitūda ir 30–55 °C. | Pirtyje palaikoma temperatūra keičiama mygtukais "+" ir "-". Nustatymo ribos – nuo 30 °C iki 55 °C. |

Uzstādījumu maiņa: maksimālais laiks, skalošanas intervāls *), atmiņa elektroapgādes klūmju gadījumā
Keiciami nustatymai: maksimali generatoriaus veikimo trukmė, laiko intervalas tarp skalavimų *), prietaiso būklė po elektros tiekimo pertrūkio.

| | | |
|--|--|--|
| | Atveriet uzstādījumu paneli, vienlaicīgi piespiežot vadības pults pogas -, MENU, un +. Turiet piespiestu 5 sekundes. | Šių nustatymų meniu atidaromas vienu metu spaudžiant valdymo pulsto mygtukus "+" ir "-". Laikykite juos nuspaudę apie 10 sekundžių. |
| | Maksimālo laiku var mainīt ar pogām - un +. Izvēlē ir 6 (**), 12 un 18 stundas. | Generatoriaus veikimo trukmė (laikas, po kurio prietaisas automatiškai išsijungia) keičiama mygtukais "+" ir "-". Galima pasirinkti 6 (**), 12 arba 18 valandų veikimo trukmę. |
| | Piespiediet MENU (izvēlnes) pogu. | Paspauskite "MENU" mygtukā. |
| | Atmiņas saglabāšanu energoapgādes klūmju gadījumos var ieslēgt (ON (**)) vai izslēgt (OFF). Drošības pasākumi sakarā ar atmiņas zudumu atšķiras atkarībā no reģiona. | Po elektros tiekimo pertrūkio garo generatoriaus atmintinė prietaisā gali grāžinti į vieną iš būklių – ijjungtā (ON)** arba išjungtā (OFF). Atmintinė nustatoma pagal saugos taisyklių reikalavimus reģione. |
| | Piespiediet MENU (izvēlnes) pogu. | Paspauskite "MENU" mygtukā. |
| | Aktivizējet automātisko izlaides vārstu. | Automatinio vandens išleidimo vožtuvo ijjungimas. |
| | Piespiediet MENU (izvēlnes) pogu. | Paspauskite "MENU" mygtukā. |
| | Skalošanas intervālu (*) var mainīt ar pogām + un -. Izvēlē ir 0,5, 1, 2 (** un 4 stundas. | Laiko intervalas tarp skalavimų *) keičiamas mygtukais "+" ir "-". Galima pasirinkti 0,5, 1, 2**) arba 4 valandų laikotarpi. |
| | Atgriezieties pie pamatrežīma, piespiežot MENU (izvēlnes) pogu. | I pagrindinj režīmā grīžkite spausdami "MENU" mygtukā. |

*) Tikai ierīcēm ar automātisko izplūdes vārstu (pēc izvēles). / Galioja prietaisams, turintiem automatinj vandens išleidimo vožtuvā (pasirenksamā papildomai).

**) Rūpnīcas uzstādījumi. / Gamintojo nustatyta reiksmē.

strādā.

Ieteicams izmazgāt aromatizātoru tilpni starp lietošanas reizēm, īpaši ieteicams pie aromatizātoru maiņas.

UZMANĪBU! Pārliecinieties, vai aromatizātoru tilpne nav tukša lietošanas laikā. Sūknis nedrīkst būt ieslēgts, ja aromatizātoru tilpne ir tukša. Lietojiet tikai tos aromatizātorus, kas paredzēti lietošanai tvaika ģeneratoros. Sekojiet pamācībai uz aromatizātoru iepakojuma.

1.3.2. Apgaismojums

Tvaika kabīnes apgaismojums var tikt pieslēgts tādā veidā, lai to varētu kontrolēt no tvaika ģeneratora kontroles pults. (Max. 100 W.)



Ieslēdziet/izslēdziet gaismu piespiežot pogu uz vadības pulta.

1.3.3. Ventilācija

Ja tvaika kabīnē ir uzstādīts ventilators, tad to var savienot ar tvaika ģeneratoru. Šajā gadījumā ventilāciju var vadīt no tvaika ģeneratora vadības pulta.



Ieslēdziet ventilatoru, piespiežot pogu uz vadības pulta.

1.4. Tvaika ģeneratora tehniskā apkope

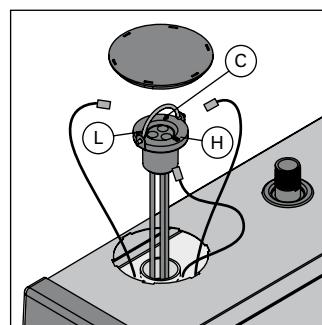
Visas darbības, ko var veikt lietotājs, ir uzskaņītas zemāk. Pārejās darbības ir jāatstāj profesionālā apkalpošanas personāla ziņā.

Tvaika ģeneratori sabiedrībās, iestādēs un līdzīgos lietošanas apstākļos ir jāpārbauda vismaz divreiz gadā (tilpnes, sildoso elementu un virsmas sensoru pārbaude un tīrišana).

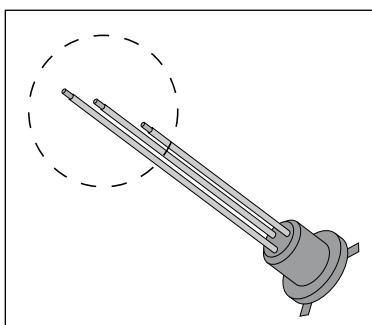
1.4.1. Ūdens līmeņa sensora apkalpošana

Atveriet ūdens līmeņa sensora apkalpošanas lūku, atvienojet sensora kabeļus un izņemiet sensoru (iegaumējiet vadu kārtību: zaļais-H, sarkanais-L, dzeltenais-C). 4. zīmējums. **Uzmanību! Esiet uzmanīgi ar karsto tvaiku un sildelementiem.**

Ja uz ūdens līmeņa sensora stieņiem ir nosēdumi, vai tas apkaļkojies, tad sensora virsmas devēji ir jānotīra ar smilšpapīru. Nelietojiet metāla instrumentus sensora stieņu tīrišanai. Ja plastikaas pārklājums uz sensora stieņiem ir bojāts, virsmas sensors ir jānomaina. Sensors jāpārbauda reizi mēnesī.



4. zīmējums. Sensora virsmas atvienošana
4 pav. Vandens lygio jutiklio išņemimas



5. zīmējums. Virsmas sensora stieņu uzgalji
5 pav. Lygio jutiklio strypelių galai

Aromato siurblys veikia tik tuo metu, kai ijjungi garo generatoriaus kaitintuvai.

Rekomenduojama išskalauti kvapniojo skysčio indą tarp naudojimų, ypač tuomet, kai vieną aromatą pakeiciate kitu.

Dēmesio! Stebékite, kad kvapnusis skystis inde nepasibaigtų naudojimo metu. Siurblio negalima palikti be skysčio. Naudokite garo generatorui skirtus aromatus. Laikykitės kvapniojo skysčio pakuotėje pateikiamų nurodymų.

1.3.2. Apšvietimas

Pirties apšvietimą galima ierengti taip, kad jį būtų galima valdyti iš garo generatoriaus pulto. (Max 100 W.)



Valdymo pulto mygtuku ijjunkite pirties apšvietimą.

1.3.3. Ventiliatorius

Jei pirties vēdinimui naudojamas elektrinis ventiliatorius, tai jį galima valdyti iš garo generatoriaus pulto.



Valdymo pulto mygtuku ijjunkite ventiliatorių.

1.4. Garo generatoriaus priežiūra

Irangos priežiūros veiksmai, kuriuos gali atlkti pats naudotojas, yra aprašyti žemiau. Visą kitą techninj garo generatoriaus aptarnavimą privalo vykdyti kvalifikuoti profesionalai.

Įmonėse, istaigose, viešose pirtyse, o taip pat namo gyventojų bendrai naudojamo garo generatoriaus kruopščią patikrą būtina atlkti bent jau du kartus per metus (patikrinti ir išvalyti vandens talpyklą, kaitintuvus, lygio jutiklį).

1.4.1. Lygio jutiklio techninė priežiūra

Nuimkite lygio jutiklio aptarnavimo angos dangtelį, atjunkite laidus ir išimkite jutiklį (išimkite laidų seką: žalias - H, raudonas - L, geltonas - C; žiūr. 4 pav.).

Dēmesio! Saugokitės karštų garų ir įkaitusių paviršių.

Jei vandens lygio jutiklio strypelių galai (5 pav.) pasidengę nuovirų arba kitokiomis apnašomis, tai juos būtina nuvalyti, tam naudojant švitrinį popierių. Apnašų negalima valyti metaliniais jrankiais. Jei kurio nors strypelio plastikinis apvalkalas yra pažeistas, tai lygio jutiklį būtina pakeisti nauju. Jutiklio būklę tikrinkite vieną kartą per mėnesį.

1.4.2. Atkaļkošana

Ūdens satur piejaukumus, piemēram, kaļķus, kas laika gaitā var aizsprostot tvaika ģeneratora iekšējās daļas. Kaļķu un citu piejaukumu saturs ūdenī (ūdens cietība) un līdz ar to atkaļkošanas nepieciešamības biežums tvaika ģeneratoriem katrā reģionā atšķiras. Ja ūdensvada ūdens ir ciets, ir ieteicams uzstādīt ūdens mīkstināšanas iekārtu ūdens piegādes sistēmā. Prasības ūdens kvalitātei ir uzrādītas 1. tabulā.

Atkaļkošana ar citronskābes šķidumu

Citronskābes šķiduma garaiji ir nekaitīgi. Lietojot citus atkaļkošanas līdzekļus, sekojiet pamācībai uz iepakojuma.

1. Sajauciet 50-80 gramus citronskābes ar vienu litru ūdens.
2. Ieslēdziet tvaika ģeneratoru un atstājiet to ieslēgtu uz 10 minūtēm.
3. Atslēdziet to no galvenā slēdža (zem tvaika ģeneratora, skat. 8. attēlu).
4. Atvienojet ūdens līmeņa sensoru kā aprakstīts punktā 1.4.1.
5. Ileļjet citronskābes šķidumu ūdens tilpnē un novietojet sensora virsmu kopā ar tā vadiem atpakaļ.
6. Jaujiet šķidumam darboties 1 stundu.
7. Ieslēdziet galveno slēdzi. Ja atmiņa, kas nodrošina tvaika ģeneratora darbību pēc elektrības pārtraukumiem, ir ieslēgta, tvaika ģenerātors sāks strādāt bez pogas I/O nospiešanas.

Skalošana (ar rokas izplūdes ventili)

8. Iztukšojet ūdens tilpni un noslēdziet izplūdes ventili.
9. Ieslēdziet tvaika ģeneratoru ar I/O pogu un atstājiet ieslēgtu uz vienu minūti.
10. Izslēdziet tvaika ģeneratoru ar I/O pogu, iztukšojet ūdens tilpni un noslēdziet izplūdes ventili.
11. Atkārtojiet soļus 9-10 trīs reizes.

Skalošana (automātiskais izplūdes vārsts)

8. Ieslēdziet tvaika ģeneratoru ar I/O pogu un atstājiet uz 3 minūtēm.
9. Izslēdziet tvaika ģeneratoru ar I/O pogu un atstājiet uz 2 minūtēm.
10. Atkārtojiet soļus 8-9 trīs reizes.

1.4.3. Tvaika sprauslas tīrišana

Tvaika sprauslas var tīrit ar maigu ziepju šķidumu.

1.5. Brīdinājumi

- Tvaika ģeneratora tapas, caurules un tvaika sprauslas kļūst bīstami karstas lietošanas laikā. Nepieskarieties tiem ar kailām rokām.
- Tvaiks no tvaika sprauslām ir bīstami karsts. Neapdedzinieties.
- Ja tvaika sprauslā un/vai caurulēs ir aizsprostojums, tvaika ģenerators izlaidīs tvaiku caur pārlodzes vārstu. Neaizsprostojet pārlodzes vārstu.
- Nenovietojet elektroierīces tvaika kabīnē.
- Pārliecinieties vai tvaika kabīne ir izvēdināta un izķāvēta pēc pirts lietošanas.

1.4.2. Nuovirų šalinimas

Vandentiekio vanduo turi priemaišu, dažnākai – kalkiņu, kurios bēgant laikui gali sudaryti nuoviras ant garo generatoriaus vidaus komponentu ir sutrikdyti jū veikimą. Kalkiņu kiekis vandenyeje (vandens kietumas) ir būtinumas jū sumazinti yra skirtīgi jvairiuose regionuose. Kai vandentiekio vanduo yra kietas, patariama pastato vandens tiekimo sistemoje jdiegtī minkštinimo jrangā. Vandens kokybei keliami reikalavimai pateikti 1 lentelēje.

Nuovirų šalinimas citrinos rūgštīties tirpalu

Citrinos rūgštīties garai yra pavojingi. Jeigu nuovirų ištirpinimui (nukalkinimui) naudosite kitas medžiagas, vadovaukitės jū pakuotėje pateikta informacija.

1. Ištirkinkite 50-80 gramų citrinos rūgštīties viename litre vandens.
2. Ijunkite garo generatorių ir leiskite jam kaisti 10 minucių.
3. Išjunkite generatorių pagrindiniu jungikliu, esančiu prietaiso apačioje (žiūr. 7 pav.).
4. Išimkite iš generatoriaus vandens lygio jutiklį kaip aprašyta 1.4.1. skyrellyje.
5. Supilkite citrinos rūgštīties tirpalą į vandens talpyklą ir jdékite lygio jutiklį atgal į jo vietą.
6. Palikite tirpalą talpykloje vieną valandą.
7. Ijunkite pagrindinį generatoriaus jungiklį. Jei elektros tiekimo pertrūkio atmintinė ijjungta (žiūr. 3 pav.), garo generatorius pradēs veikti nepaspaudus "I/O" mygtuko.

Skalavimas (rankinė išleidimo sklendē)

8. Išleiskite vandenj (tirpalą) iš talpyklos ir uždarykite išleidimo sklendę.
9. Ijunkite garo generatorių mygtuku "I/O" ir leiskite jam kaisti vieną minutę.
10. Išjunkite garo generatorių mygtuku "I/O", išleiskite vandenj iš talpyklos ir uždarykite išleidimo sklendę.
11. Veiksmus, aprašytus 9 ir 10 punktuose, pakartokite 3 kartus.

Skalavimas (automatinis išleidimo vožtuvas)

8. Ijunkite garo generatorių mygtuku "I/O" ir leiskite jam kaisti tris minutes.
9. Išjunkite garo generatorių mygtuku "I/O" ir palikite ji išjungtā dvi minutes.
10. Veiksmus, aprašytus 8 ir 9 punktuose, pakartokite 3 kartus.

1.4.3. Garo purkštuvu valymas

Garo purkštukai gali būti valomi su švelniu muilo tirpalu.

1.5. Ispējimai

- Garo generatoriui veikiant, jo sklendēs, vamzdžiai ir garo purkštukai smarkai jkaista. Nelieskite jū plikomis rankomis.
- Garo purkštuko skleidžiamai garai yra verdančiai karšti. Nenusiplikykite odos.
- Jeigu garo purkštukai ir/ar vamzdžiai uzsikimštu, tai garai iš garo generatoriaus išeis pro apsauginį vožtuvą. Neužaklinkite apsauginio vožtuvo.
- Nenaudokite elektrīnių prietaisų pirtyje.
- Patirkinkite ar garinēs pirties patalpa buvo sausai išvēdinta po naudojimo.

| Ūdens īpašība Vandens ypatybēs | Sekas Poveikis | Prasības pret ūdeni Rekomendacija |
|---|---|---|
| Humusa koncentrācija Humuso koncentracija | Krāsa, garša, nogulsnes tvaika ģeneratorā Spalva, skonis, nuosēdos garo generatoriue | < 12 mg/l |
| Dzelzs koncentrācija Geležies koncentracija | Krāsa, garša, nogulsnes tvaika ģeneratorā Spalva, kvapas, skonis, nuosēdos garo generatoriue | < 0,2 mg/l |
| Cietība: Vissvarīgākās vielas ir mangāns (Mn) un kalks, t.i. kalcijss (Ca). Kietumas: svarbiausi elementai yra manganas (Mn) ir kalks, t.y. kalcijss (Ca). | Nogulsnes tvaika ģeneratorā Nuoviroš garo generatoriue | Mn: < 0,05 mg/l Ca: < 100 mg/l |
| Hlorēts ūdens Chloruotas vanduo | Apdraud veselību Pavojinga sveikatai | Aizliegts lietošanā Draudžiama naudoti |
| Jūras ūdens Mineralizuotas (jūros) vanduo | Ātra korozija Sparti korozija | Aizliegts lietošanā Draudžiama naudoti |
| Plūsmas ātrums ieplūdes caurulē (izmērot: Jaujiet tecēt ūdenim pa ieplūdes cauruli vienas minūtēs laikā un izmēriet ieplūdušā ūdens daudzumu) Tiekamo vandens čiurķlēs stiprumas (matavimo būdas: leiskite vandeniu vienā minutē tekēti iš videntiekio vamzdžio ir išmatuokite surinkto vandens kiekj) | Pārāk lēna plūsma: Pārtraukumi tvaika veidošanā, E5 Pārāk ātra plūsma: ūdens tecēs pa tvaika cauruli Čiurķlē per silpna: garas tiekiamas su pertrūkais; gedimo žinutē E5. Čiurķlē per stipri: vanduo bēga iš garo vamzdžio. | 8-12 l/min |

**1. tabula. Ūdens kvalitātes prasības
1 lentelē. Vandens kokybēs reikalavimai**

1.6. Bojājumu novēršana

Ja notiek kļūme, vadības pults uzrādīs kļūmes ziņojumu E (numurs), kas palīdzēs novērst kļūmi. 2. tabula.

Uzmanību! Lietotājs var pārbaudīt pats tikai punktus atzīmētus ar zvaigznīti (*). Pārējās darbības ir jāatstāj profesionālā apkalošanas personāla ziņā.

1.6. Galimi gedimai

Jvykus gedimui, valdymo pultelis apie tai praneš žinute, ekrane rodydamas simbolj "E" su atitinkamu numeriu, kuris padēs aptiktī gedimo priežastīj. Žīr. 2 lentelē.

Pastaba! Naudotojas pats gali atlkti tik zvaigždute (*) pažymētus patikros veiksmus. Visus kitus garo generatoriaus aptarnavimo darbus privalo vykdyti kvalificuoti profesionalai.

| | Apraksts/Aprašymas | Līdzeklis/Pataisymas |
|-----|---|---|
| E1 | Temperatūras sensora mērījumu kēde ir bojāta. Pažeista temperatūros jutiklo elektrīnē grandinē. | Pārbaudiet vadus un pieslēgumus no savienotājiem 3 un 4 uz sensoru. Patirkinkite laidus ir jutiklo prijungimā gnybtuose 3 ir 4. |
| E2 | Temperatūras sensora mērījumu kēdē ir īssavienojums. Trumpas jungimas temperatūros jutiklo grandinēje. | Pārbaudiet vadus un pieslēgumus no savienotājiem 3 un 4 uz sensoru. Patirkinkite laidus ir jutiklo prijungimā gnybtuose 3 ir 4. |
| E3 | Pārkāšanas aizsargierīces mērījumu kēde ir bojāta Išjungta arba pažeista perkaitinimo saugiklio elektrīnē grandinē. | Piespiediet pārkāšanas aizsargierīces atiestates pogu (skat. nodaļu 2.11.). Pārbaudiet vadus un pieslēgumus no savienotājiem 1 un 2 uz sensoru. Ijunkite perkaitinimo saugiklī nuspausdami jo mygtukā (žīr. 2.11. skyrelj). Patirkinkite laidus ir jutiklo prijungimā gnybtuose 1 ir 2. |
| E5 | Zems ūdens līmenis. Žemas vandens lygis. | Pārbaudiet ūdens ieplūdi (*, elektromagnētisko vārstu, izplūdes vārstu un ūdens līmeņa sensoru (*. Patirkinkite vandens ļieidimo sklendē*), solenoidinj vožtuvā, īseidimo sklendē/vožtuvā ir vandens lygio jutiklī*). |
| E9 | Savienojuma kļūme starp vadības pulti un tvaika ģeneratoru. Pažeista jungtis tarp valdymo pulto ir garo generatoriaus. | Pārbaudiet kabeli un savienotājus. Patirkinkite kabelī ir gnybtus. |
| E10 | Ūdens tilpne ir tukša pēc skalošanas. Vandens talpykla neužpildoma po skalavimo. | Pārbaudiet ūdens ieplūdi (*, elektromagnētisko vārstu, izplūdes vārstu un ūdens līmeņa sensoru (*. Patirkinkite vandens ļieidimo sklendē*), solenoidinj vožtuvā, īseidimo sklendē/vožtuvā ir vandens lygio jutiklī*). |
| E11 | Ūdens tilpne ir pilna, kad sākas iepildīšana (sākums, apstādināšana, skalošanas cikls). Talpykla pilna vandens, nors pildymas tik prasidējo (paleidimo, išjungimo, skalavimo cikluse). | Pārbaudiet izplūdes vārstu un ūdens līmeņa sensoru (*. Patirkinkite īseidimo sklendē/vožtuvā ir vandens lygio jutiklī*). |
| E12 | Kļūme virsmas sensorā. Neveikia vandens lygio jutiklis. | Pārbaudiet ūdens līmeņa sensoru (*. Patirkinkite vandens lygio jutiklī*). |
| E13 | Pārāk daudz iepildīšanu 5 minūšu laikā. Per daug pildymu per penkias minutes. | Pārbaudiet ūdens ieplūdi (*, ūdens padeves apjomu (8-12 l/min) (*, elektromagnētisko vārstu, izplūdes vārstu un ūdens līmeņa sensoru (*. Patirkinkite vandens ļieidimo sklendē*), čiurķlēs stiprumā*) (1 lentelē), solenoidinj vožtuvā, īseidimo sklendē/vožtuvā ir vandens lygio jutiklī*). |

2. tabula. Kļūmu ziņojumi

2 Lentelē. Ģedimų žinutēs

*) Lietotājs var pārbaudīt

*) Naudotojas gali patirkinti

2. UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBA

2.1. Pirms uzstādīšanas

Pirms tvaika ģeneratora uzstādīšanas, izlasiet un iepazīstieties ar montāžas un ekspluatācijas instrukcijas un pārbaudiet sekojošus punktus:

- Tvaika ģeneratora jaudai jāatbilst tvaika kabīnes kubatūrai. 3. tabulā doti norādījumi par tvaika ģeneratoru un sienu materiālu minimālajām un maksimālajām kubatūrām.
- Sprieguma padeve ir piemērota tvaika ģeneratoram.
- Drošinātāji un savienojošie kabeļi atbilst noteikumiem un to izmēri atbilst 3. tabulā norādītajiem izmēriem.
- Tvaika ģeneratora uzstādīšanas vietai jāatbilst minimālām prasībām par drošiem attālumiem, kuri ir norādīti 6. attēlā un vietai jābūt tādai, kā noteikts 2.2. nodaļā.

2. INSTALAVIMO INSTRUKCIJA

2.1. Pieš instalavimā

Pieš instalauodami garo generatoriņu perskaitykite jo instrukciju ir patikrinkite šiuos dalykus:

- Garo generatoriaus galia turi atitiktīgās pirties patalpos tūrī. 3 lentelēje pateikiamas pirties tūrio ribinēs reikšmēs, rekomenduojamos kiekvienam iš generatoriņu priekšķeļomai nuo patalpos sienų konstrukcijos.
- Ar elektros tīklo ītampa atitinka garo generatoriaus maitinimo ītampā?
- Ar elektros saugikliai ir kabeliai atitinka reikalavimus ir matmenis, nurodytus 3 lentelēje?
- Garo generatoriaus padētis privalo atitiktīgās saugos reikalavimus dēļ minimali atstumē, kurie parodoti 6 pav., o jo instalavimo vieta turi būti parinkta pagal 2.2. skyrelīje aprašytus reikalavimus.

| Modelis Modelis | Jauda Galia | Ieteicamie tvaika kabīnes izmēri (m ³) Rekomenduojamas pirties dydis (m ³) | | | | | Tvaika jaudas kapacitāte Garo īseiga | 230 V 1N~ | | 400 V 3N~ | |
|--------------------|-------------------|---|---------------------------|---|--|---|--|-----------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| | | Viegla siena (akrlīca, u.c.) | | Flīzēta viegla siena Lengva siena su plyteliņu apdaile | | Flīzēta akmens siena, u.c. Masyvi siena (mūrinē siena su plyteliņu apdaile ir pan.) | | Kabelis kg/h | Kabelis mm ² | Drošinātājs Saugiklis A | Kabelis mm ² |
| | kW | Ventilēta Vēdinama | Neventilēta Nevēdinama | Ventilēta Vēdinama | Neventilēta Nevēdinama | Ventilēta Vēdinama | Neventilēta Nevēdinama | | | | |
| HGS45 | 4,5 | 2,0-5,0 | 2,0-7,0 | 2,0-4,0 | 2,0-6,0 | 2,0-3,5 | 2,0-4,5 | 5,5 | 3 x 6 | 25 | 5 x 1,5 3 x 10 |
| HGS60 | 5,7 | 2,5-8,0 | 3,5-11,0 | 2,0-6,0 | 3,0-9,0 | 2,0-5,0 | 2,0-7,5 | 7,6 | 3 x 6 | 25 | 5 x 1,5 3 x 10 |
| HGS90 | 9,0 | 6,0-12,0 | 9,0-17,0 | 4,5-10,0 | 7,5-14,0 | 3,0-8,0 | 6,0-11,5 | 12,0 | - | - | 5 x 2,5 3 x 16 |
| HGS11 | 10,8 | 10,0-14,5 | 15,0-21,0 | 8,0-12,0 | 12,0-17,0 | 6,0-10,0 | 10,0-14,0 | 14,6 | - | - | 5 x 2,5 3 x 16 |
| Modelis Modelis | Platums Plotis | Dzījums Storis | Augstums Aukštis | Svars (ūdens tvertne tukša) Masē (vandens talpykla tuščia) | Svars (ūdens tvertne pilna) Masē (vandens talpykla pilna) | | | | | | |
| HGS45 - HGS11 | 520 mm | 196 mm | 411 mm | 11 kg | 14 kg | | | | | | |

3. tabula. Montāžas informācija HGS tvaika ģeneratoram

3 lentelē. Garo generatoriņu HGS instalavimo duomenys

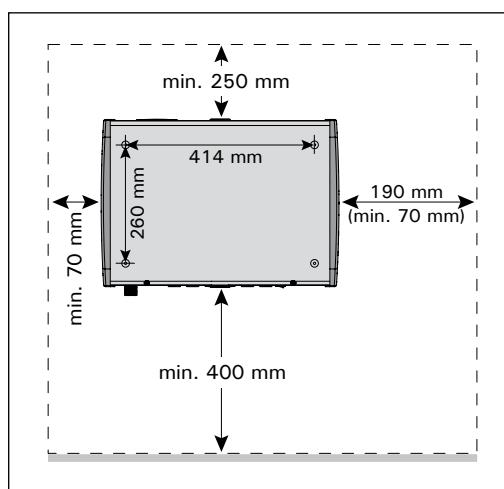
2.2. Montāžas vieta un tvaika ģeneratora piestiprināšana

Tvaika ģeneratoram jābūt uzstādītam sausā iekštelpā. Tvaika ģeneratoru nedrīkst uzstādīt vietā, kur tas var sasalt vai kur tas ir pakļauts kaitīgu vielu ietekmei. Maksimālā atļauta temperatūra ap ierīci ir 50 °C. Telpas grīdā jābūt kanalizācijas trapam ūdens novadīšanai.

Tvaika ģeneratoru stiprina pie sienas, vismaz 400 mm attālumā no grīdas (6. zīmējums). Stingri piestipriniet tvaika ģeneratoru pie sienas ar skrūvēm, kas piemērotas sienu materiāliem (4 skrūves). 5 x 40 mm skrūves un tapas uzstādīšanai pie akmens sienas teik piegādātas kopā ar tvaika ģenerātoru.

Ja tvaika ģenerators tiek uzstādīts skapī vai kādā noslēgtā telpā, ap ierīci jānodrošina pieiekama ventilāciju.

Pa labi no ierīces jābūt vismaz 190 mm brīvai vietai sildelementu atvienošanai. Ja nav pietiekami daudz brīvas vietas, ierīci jānoņem no sienas tehniskās apkopes veikšanai un sildelementu nomainīšanai.



**6. zīmējums. Drošas montāžas attālumi
6. Iliustracija. Instalavimo atstumai**

2.2. Garo generatoriaus instalavimo vieta ir tvirtinimas

Garo generatorius turi būti instalauojamas pastato vīdaus patalpoje, sausoje vietoje. Garo generatoriaus negalima ierentīt ten, kur jis gali užšalti, o taip pat kur jī gali paveikti agresyvios medžiagos. Aukščiausia leidzīama temperatūra ierīcinio aplinkoje yra 50 °C. Patalpoje turi būti grīdys su kanalizacijos atvamzdžiu, j kuri galima išleisti vandenj iš generatoriaus.

Garo generatorius tvirtinamas prie sienos ne zemiau kaip 400 mm virš grīndū (žiūr. 6 pav.). Jis turi būti patikimai prisuktas tai sienai tīnkančiais varžtais (4 vienetais). Tvrtinimo varžtais 5 x 40 mm su jvarais, skirtais mūrinei sienai, tiekiami kartu su gaminiu.

Jeigu garo generatorius montuojamas spintuje arba panašoje uždarajo erdvēje, tai jam turi būti užtirkintas pakankamas vēdinimas.

Dešinējē prietaiso pusēje reikia palikti ne mažesni kaip 190 mm pločio laisvu tarpā, kuris būtinās kaitintuvams išimti. Jeigu vietas nepakanka, tai patikrai atlīkti ir kaitintuvams pakeisti generatoriū teks nukabinti nuo sienos.

2.3. Pieslēgšana elektrotīklam

Tvaika ģeneratora pieslēgšanu elektrotīklam drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis atbilstoši esošiem valstī spēkā esošajiem elektromontāžas noteikumiem.

Tvaika ģeneratora tiek pusstacionāri pieslēgts hermētiskā nozarkārbā pie sienas. Savienojuma kabeļa tipam jāatbilst H05VV-F (60227 IEC 53) vai H05RN-F (60245 IEC 57).

Elektromontāžas shēma tvaika ģenerātoram 7. zīmējums.

2.4. Tvaika ģeneratora pieslēgšana ūdensvadam

Pievienojet ūdens padeves cauruli tvaika ģeneratora ūdens pievienojuma vietai (8. zīmējums). Ūdens padeves caurulei jābūt aprīkotai ar ventili. Maksimālais ieplūstošā ūdens spiediens ir 1 MPa (10 bāri).

Tvaika ģeneratora ūdens novadīšanas caurulei jābūt savienotai ar kanalizāciju tvaika ģenerātora uzstādīšanas telpas grīdā. **Uzmanību! Novadītais ūdens nedrīkst plūst atpakaļ uz tvaika kabīni, jo ūdens temperatūra ir ļoti augsta (100 °C)!**

2.5. Tvaika caurules

Tvaiks no tvaika ģeneratora vada uz tvaika kabīni plūst pa vara caurulēm. Minimālais tvaika caurules iekšējais diametrs ir 15 mm.

Caurulēm jābūt kārtīgi izolētām. Kārtīgi izolētās tvaika caurules maksimālais garums ir 10 metri. Ir ieteicams izvietot tvaika ģeneratoru tik tuvu tvaika kabīnei, cik tas ir iespējams, lai samazinātu tvaika cauruļu garumu.

Ja izmanto vairāk par vienu tvaika sprauslu, tvaika caurulei, kas pievienota uzgājiem, jābūt aprīkotai ar

2.3. Elektrinis prijungimas

Garo generatoru prie elektros tīklo pagal galiojančius reikalavimus gali prijungti tik kvalifikotas profesionālais elektrikas.

Garo generatorus pusiau stacionāri prijungiamas prie jungiamosos déžutēs, esančios sienoje arba ant jos. Maitinimo kabelio tipas - H05VV-F (60227 IEC 53) arba H05RN-F (60245 IEC 57).

Prijungimo elektrinē schema parodyta 7 pav.

2.4. Prijungimas prie vandentiekio

Vanduo prijungiamas prie garo generatoriaus vandens tiekimo atvamzdžio (žiūr. 8 pav.). Ant vandentiekio atšakos prieš garo generatoru būtina irengti sklendę. Tiekiamo vandens slēgis neturi viršyti 1 MPa (10 barų).

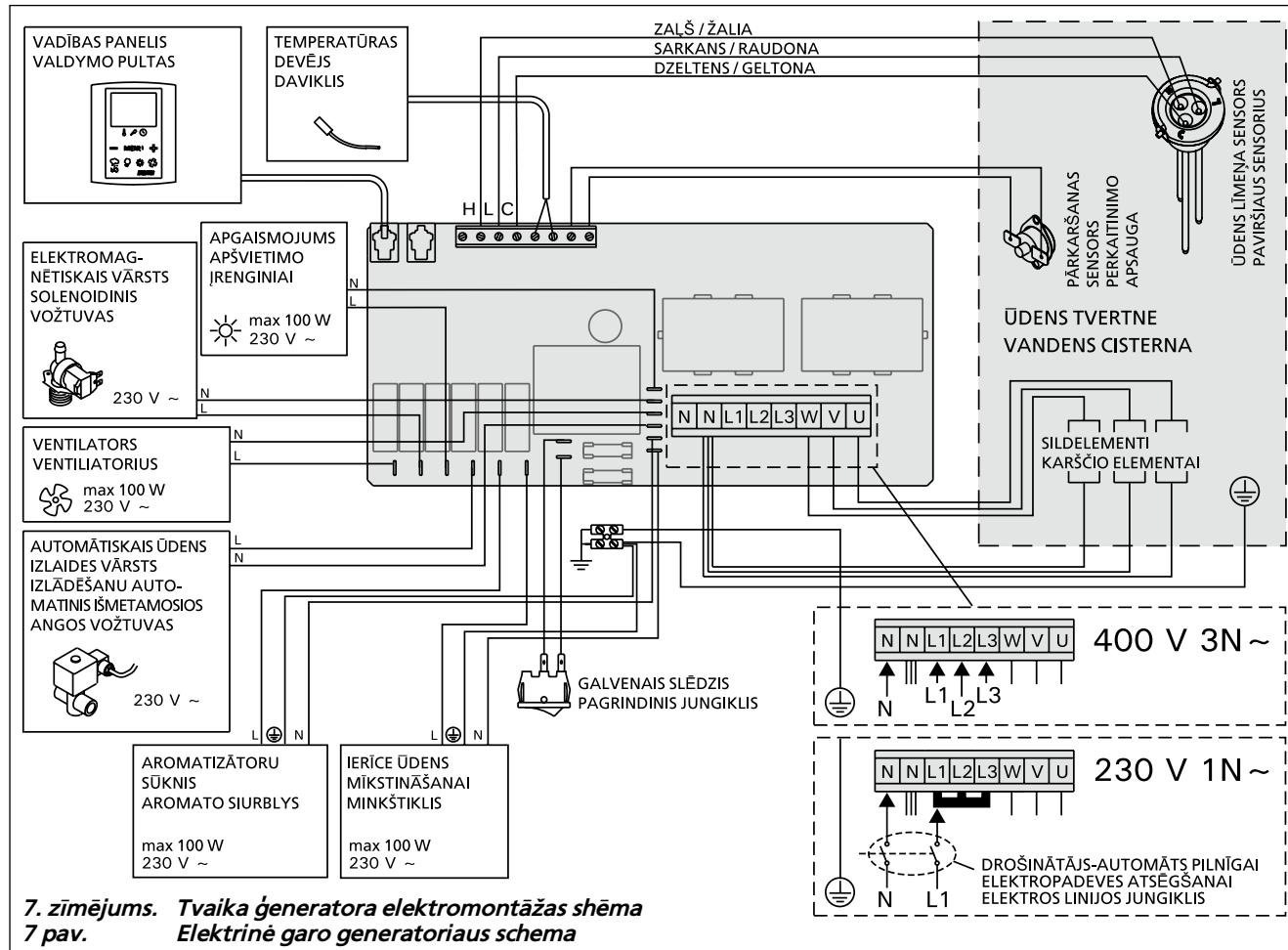
Vandens išleidimo vamzdis turi būti prijungtas prie kanalizacijos atvamzdžio grindyse patalpos, kurioje instaliuotas garo generatorius. **Dēmesio!** Iš generatoriaus išleidžiamas vanduo negali būti nukreiptas į pirties patalpą, kadangi jis yra verdančiai karštas (100 °C) !

2.5. Garo vamzdžiai

Garai iš garo generatoriaus į pirtį tiekiami variniai vamzdžiai. Mažiausias garo vamzdžio vidinis skersmuo - 15 mm.

Vamzdžius būtina kruopščiai izoliuoti. Tokio gerai izoliuoto garo vamzdžio didžiausias ilgis - 10 metry. Garo generatorių rekomenduojama patalpinti kuo arčiau pirties, kad garo vamzdžiai būtų įmanomai trumpesni.

Jeigu pirtyje irengiamas daugiau negu vienas garo purkštukas, tai kiekvienas garo atvamzdis privalo



plūsmas kontroles vārstu tā, lai tvaiks vienmērīgi plūstu uz tvaika kabīni. 9A. zīmējums. Vārstu regulēšana:

- Pilnībā atveriet visus vārstus.
- Ja no viena vārsta plūst daudz vairāk tvaika, samaziniet plūsmu.
- Nesamaziniet plūsmu visos vārstos.

Uzmanību! Tvaikam no sprauslām jāplūst brīvi. Ja tvaika sprauslā un/vai caurulēs ir aizsprostojums, tvaiks izplūdīs caur pārslodzes vārstu (8. zīmējums).

Tvaika caurules izplūdes galam jābūt pavērstam pret tvaika ģeneratoru un tālākajam galam pret tvaika kabīni. Caurulēs nedrīkst būt nekādi papildus izliekumi, kondensācijas sablīvējuma vietas vai pagrieziena vietas. 9B. zīmējums.

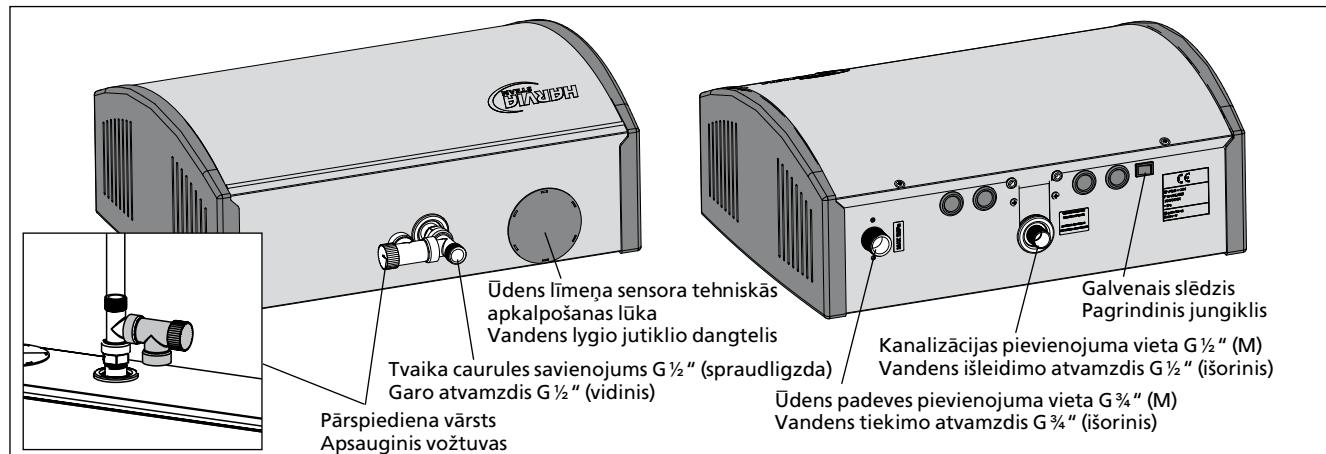
2.6. Tvaika sprauslu uzstādīšana

Piestipriniet tvaika sprauslu pie tvaika caurules gala un izolējet tvaika caurules izplūdes vietu ar silikonu. Sprauslas jāizvieto 100–300 mm virs grīdas līmeņa. Sprauslas vītnes izmērs ir G $\frac{1}{2}$ " (spraudligzda). 9A. zīmējums.

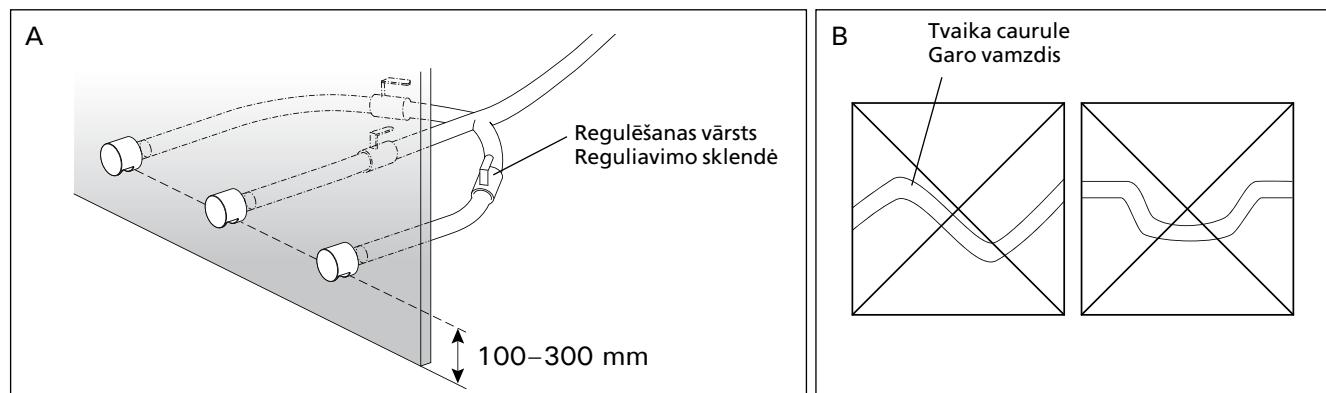
Uzmanību! Novietojiet sprauslas atveri uz leju. Pārliecinieties, ka tvaiks neapdedzina tvaika pirts lietātajus. Izvietojiet sprauslas tā, lai tiem nevarētu nejauši pieskarties.

2.7. Aromatizātoru sūkņa uzstādīšana

Aromatizātoru sūkni uzstāda, lai smaržas ieplūstu tvaika caurulē. Detalizētāka uzstādīšanas instrukcija tiek piegādāta komplektā ar sūkni.



8. zīmējums. Tvaika ģeneratora pievienojumi
8 pav. Garo generatoriaus jungtys



9. zīmējums. Tvaika sprauslas un caurules
9 pav. Garo purkštukai ir vāmzdžiai

turēti srauto reguliavimo sklendē tam, kad garai būtu tolgai paskleidziami patalpoje. Žīr. 9A pav. Sklendžių reguliavimas:

- Visas sklendes atidarykite iki galo.
- Jei iš kurio nors purkštuko sklinda žymiai daugiau garų, atitinkama sklende jų srautą sumažinkite.
- Nesumažinkite garų srauto prisukdamis visas sklendes.

Dēmesio! Garai iš purkštuko turi sklisti laisvai. Jeigu purkštukai ar/ir garo vāmzdžiai yra užsikimšę, tai tuomet garai verčis pro apsauginj vožtuvą (žīr. 8 pav.).

Garo vāmzdīs klojamas su nuolydžiu: jo pradžia pakreipiama link garo generatoriaus, o galas – link pirties. Garo vāmzdīje turētu būti kuo mažiau alkūnių ir jungčių, be to, jame negali būti "vandens kišenių". Žīr. 9B pav.

2.6. Garo purkštuvu īrengimas

Garo purkštukas jungiamas prie garo vāmzdžio galo, o kiaurymē, pro kurią j pirtj pranertas garo vāmzdīs, sandarinama silikono hermetiku. Purkštukai išdēstomi 100–300 mm lygyje virš grindų. Purkštuko sriegis yra G $\frac{1}{2}$ " (vidinis). Žīr. 9A pav.

Dēmesio! Purkštuko žiočių anga pasukama žemyn. Šis ierīce, kad garai nenuplikys besikaitinančiųj. Purkštukai īrengiami taip, kad prie jų niekas atsitiktinai neprisiestų.

2.7. Aromato siurblio īrengimas

Aromato siurblys īrengiamas taip, kad jpurkštū kvapnujj skysti j garo vāmzdī. Išsamesnē instalavimo instrukcija pridedama prie siurblio.

2.8. Automātiskā izplūdes vārstu uzstādīšana

Pievienojiet automātisko izlaides vārstu saskaņā ar montāžas instrukciju, kas tiek piegādāta kopā ar vārstu. Elektromontāžas shēma tvaika ģenerātoram 7. zīmējums.

Pēc pievienošanas, aktivizējiet automātisko izlaides vārstu kā parādīts 3 zīmējumā.

2.9. Vadības paneļa uzstādīšanas vieta un piestiprināšana

Uzstādīet vadības paneli sausā vietā, kur tas būtu ērti pieejams (telpas temperatūra $> +0^{\circ}\text{C}$). 10. zīmējums.

2.10. Temperatūras sensora uzstādīšana

Uzstādīet temperatūras sensoru pie tvaika kabīnes grieziem vai pie sienas 1700–3000 mm virs grīdas līmeņa. Izurbiet caurumu ar diametru 7.5 mm, ievietojiet urbuma vietā sensoru, un hermetizējiet ar silikonu.

Neuzstādīet sensoru durvju vai ventilācijas atveru tavumā. Pieļaujamā zona ir norādīta 11. attelā.

2.8. Automatinis vandens išleidimo vožtuvas

Automatinj vandens išleidimo vožtuvā sumontuokite pagal instalācijas instrukciju, kuri pateikiamas su šiuo gaminiju. Prijungimo elektrīnā schema parādyta 7 pav.

Po instalācijas vožtuvā aktyvuokite taip kaip parādyta 3. paveiksle.

2.9. Valdymo pulso vietas parinkimas ir tvirtinimas

Valdymo pultui paremkama sausa vieta, prie kurios galima patogai prieiti (aplinkos temperatūra $> 0^{\circ}\text{C}$). Žiūr. 10 pav.

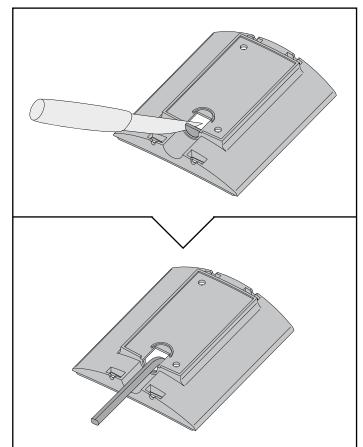
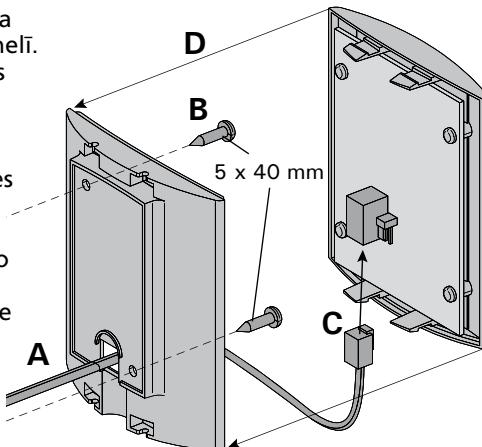
2.10. Temperatūros jutiklo tvirtinamas

Temperatūros jutiklis tvirtinamas pirties viduje prie lubu arba sienos 1700–3000 mm lygyje virš grīdu. Pasirinktoje vietoje išgrēžiama 7,5 mm skersmens kiaurymē, pro jā iškišamas jutiklis ir uzsandarinamas silikono hermetiku.

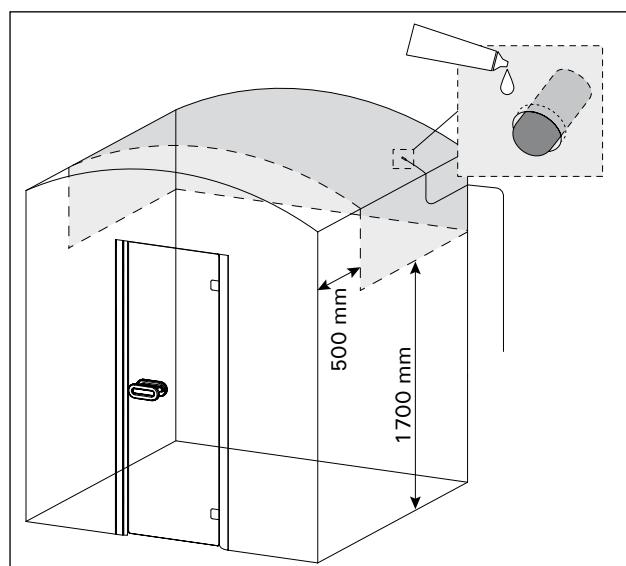
Nejrenkite jutiklio arti durū arba vēdinimo angos. Leidžiama instalācijas zona parādyta 11 pav.

- A. Izvelciet vadības paneļa savienojuma kabeli caur spraugu aizmugures paneli.
- B. Ar skrūvēm piestipriniet aizmugures vāku pie sienas.
- C. Ievietojiet savienojuma kabeli savienotajā.
- D. Iespiediet priekšējo vāku aizmugures vākā.

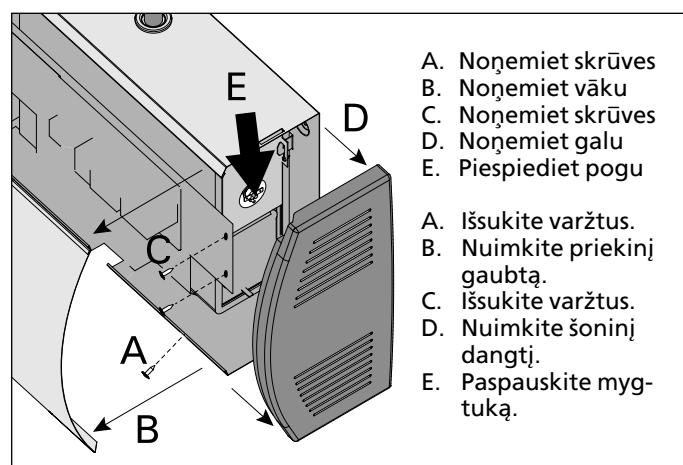
- A. Valdymo pulso kabeli pranerkite pro kiaurymē galiniame dangtelyje.
- B. Galinj dangtelj varžtais prisukite prie sienos.
- C. Kabelio antgalj ikiškite į lizdā.
- D. Priekinj dangtelj uzdēkite ant galinio ir paspauskite.



10. zīmējums. Vadības paneļa piestiprināšana
10 pav. Valdymo pulso instalāvimas



11. zīmējums. Temperatūras sensora ievietošana
11 pav. Temperatūros jutiklo instalāvimas



12. zīmējums. Ierīces pasargāšanai no pārkarsēšanas atiestatīšana
12 pav. Perkaitinimo saugiklio ijjungimas

2.11. Ierīces pasargāšanai no pārkarsēšanas atiestatīšana

Atveriet vāku un labās puses galu. Izsisto pārkarsēšanas aizsargierīces drošinātāju var atiestatīt piespiežot pogu ierīces galā. 12. zīmējums.

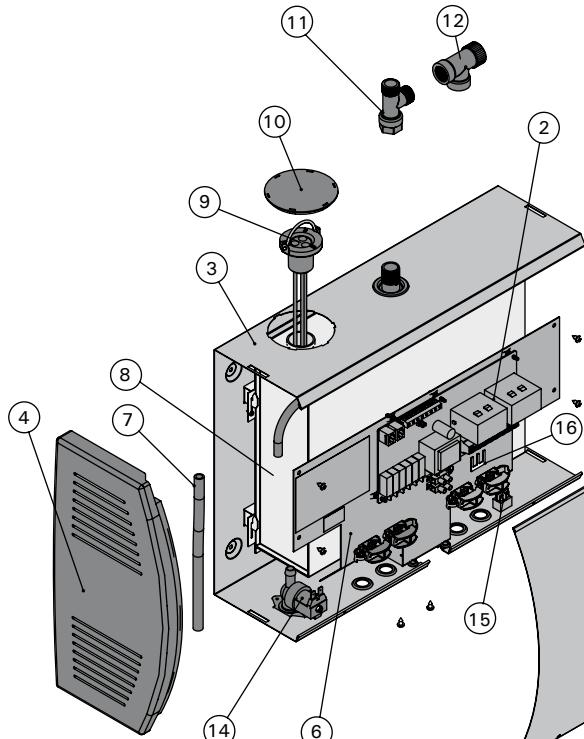
Pārkarsēšanas drošinātāja izsišanas cēloni jānosaka pirms piespiežat atiestatīšanas pogu. Ierīci pasargāšanai no pārkarsēšanas var atiestatīt tikai kvalificēts apkalpojošā personāla darbinieks. Pies piediet pārkarsēšanas aizsargierīces atiestates pogu.

2.11. Perkaitinimo saugiklio ijjungimas

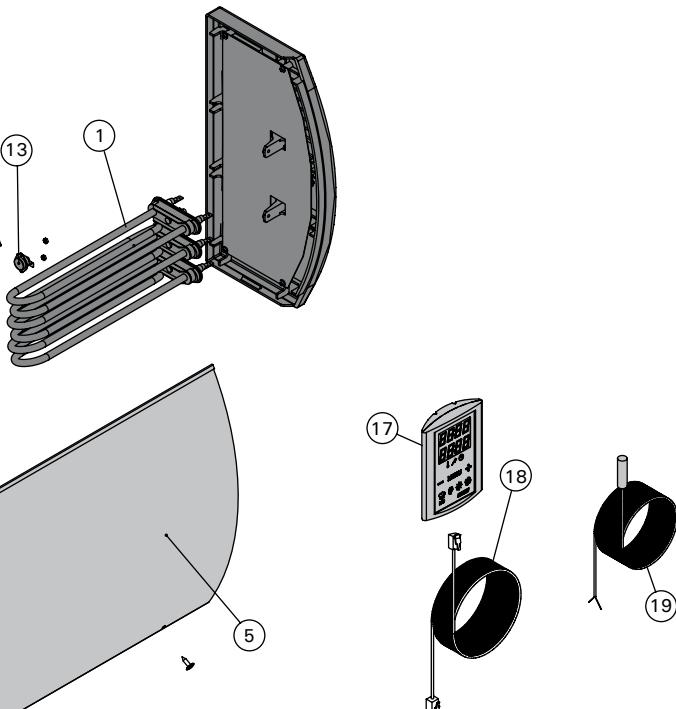
Nuimkite garo generatoriaus priekinj gaubtā ir dešiniojo šono dangtj. Išsijungus perkaitinimo saugiklį ijjunkite (grāžinkite j darbinē padēti) paspausdam i mygtukā, esant ītaiso gale. Žiūr. 12 pav.

Priežastj, dēl kurios išsijungē perkaitimo saugiklis, būtina išsiaiskinti dar prieš jā pakartotinai ijjungiant. Perkaitimo saugiklī leidzama ijjungti tik techninio aptarnavimo specialistui.

3. REZERVES DAĻAS



3. ATSARGINĒS DETALĒS



| | | | modelis modelis | daļas dalys |
|----|--|--|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 | Sildelements 1500 W/230 V Sildelements 1900 W/230 V Sildelements 3000 W/230 V Sildelements 3600 W/230 V | Kaitintuvas 1500 W/230 V Kaitintuvas 1900 W/230 V Kaitintuvas 3000 W/230 V Kaitintuvas 3600 W/230 V | ZG-330 ZG-340 ZG-350 ZG-360 | HGS45 HGS60 HGS90 HGS11 |
| 2 | Montāžas plate | Pagrindinē plokštē | ZG-410 | 1 |
| 3 | Karkass | Korpusas | ZG-300 | 1 |
| 4 | Gals | Dangtis | ZG-140 | 2 |
| 5 | Vāks | Gaubtas | ZG-310 | 1 |
| 6 | Piestiprināšanas plate | Tvīrtinimo plokštē | ZG-320 | 1 |
| 7 | Silikona šķūtene 12/8 | Silikono žarna 12/8 | ZSS-615 | 1 |
| 8 | Ūdens tvertne | Vandens talpykla | ZG-110 | 1 |
| 9 | Ūdens līmeņa sensors | Vandens lygio jutiklis | ZG-150 | 1 |
| 10 | Tehniskās apkopes lūkas vāks | Aptarnavimo angos dangtelis | ZG-380 | 1 |
| 11 | T-veida uzmava | Trišakē jungtis | ZG-570 | 1 |
| 12 | Pārspiediena vārststs | Apsauginis vožtuvas | ZG-580 | 1 |
| 13 | Pārkarsēšanas drošinātājs | Perkaitinimo saugiklis | ZG-550 | 1 |
| 14 | Elektromagnētiskais vārststs | Solenoidinis vožtuvas | ZG-370 | 1 |
| 15 | Galvenais slēdzis | Pagrindinis jungiklis | ZSK-684 | 1 |
| 16 | Vara klemme | Varinīs trumpiklis | ZG-640 | 1 |

| | | | | |
|----|----------------------|-----------------------|--------|---|
| 17 | Vadības pults | Valdymo pultas | WX370 | 1 |
| 18 | Savienojuma kabelis | Pulto kabelis | WX311 | 1 |
| 19 | Temperatūras sensors | Temperatūros jutiklis | ZG-660 | 1 |

HARVIA

Harvia Oy
PL12
40951 Muurame
Finland
www.harvia.fi